Abstract:

This bachelor thesis deals with interpretation between the English language and Czech Sign Language in a university environment. The theoretical basis of the thesis defines the necessary terminology and the working languages of the interpreter, and it describes interpreting into an active foreign language and interpreting between two foreign languages, the possibilities of professional preparation and professional employability of interpreters of the English language and Czech Sign Language, as well as online interpreting and its use in university lectures. The research part focuses on a specific interpreting situation, i.e. an online lecture of foreign linguist of sign languages interpreted from the English language to Czech Sign Language. The aim of the research part was to describe a situation in interpreting between the English language and Czech Sign Language in a university environment using structured interviews with open questions conducted with someone who orders an interpretation, a foreign lecturer and interpreters and visitors of a lecture – some of whom were deaf and some of whom were hearing.

Key words: sign language interpreter, Czech, English, Czech Sign Language, sign language, university